



# INFORMA GRASSOBBIO

Anno 19 - dicembre 2010



SALVADOR DALÍ - IL GIORNO DELLA VERGINE - 1947

IN COPERTINA:

## SALVADOR DALÍ IL GIORNO DELLA VERGINE - 1947



Salvador Felipe Jacinto Dalí (1904-1989) nasce a Figueras (Spagna). Dal 1921 al 1925, frequenta l'Accademia San Fernando di Madrid; stringe amicizia con Federico Garcia Lorca ed il cineasta Luis Bunuel. La sua prima esposizione personale è del 1925 (Galleria Dalmau, Barcellona). Influenzato inizialmente dal futurismo e poi dal cubismo, incontra Picasso a Parigi e successivamente Mirò che lo introduce nel gruppo surrealista (1929). S'interessa delle teorie psicanalitiche di Freud e mette a punto il suo metodo "paranoico-critico". In questo periodo dipinge degli spazi onirici e fantastici popolati da elementi simbolici: orologi molli, stampelle, animali fantastici, personaggi distorti. Negli anni '40 torna alla realtà più classica, con la rappresentazione di temi quali la donna, il sesso, la religione, le battaglie. Dopo dieci anni di sforzi, Dalí apre il proprio museo: nel 1974 ha luogo l'inaugurazione del Teatro Museo Dalí. L'ultima passione di Dalí è la pittura stereoscopica (1975) e l'artista presenta la sua prima opera iper-stereoscopica a New York nel 1978. Salvador Dalí lavora utilizzando diversi mezzi e linguaggi, oltre a quello della pittura: l'illustrazione, la decorazione, la gioielleria, la moda, il cinema, la pubblicità e il teatro.

## Sommario

3



**ATTIVITÀ  
AMMINISTRATIVA**

5



**LAVORI PUBBLICI**

6



**URBANISTICA**

8



**TRIBUTI**

9



**CULTURA**

11



**SERVIZI SOCIALI**

12



**ECOLOGIA  
SICUREZZA  
PROTEZIONE CIVILE**

16



**GRUPPI  
CONSILIARI**

19



**ASSOCIAZIONI**

### REDAZIONE NOTIZIARIO

**Direttore Responsabile:**  
Baldi Eugenio

**Direttore Editoriale:**  
Sangaletti Luciano

**Redazione:**  
Bani Santo, Barcella Giorgio, Beretta Silvia,  
Casuccio Angelo, Chioda Fabrizio, Pavone Francesco,  
Rota Letizia, Trombini Riccardo.

### PROPRIETÀ

Comune di Grassobbio

### REGISTRAZIONE

Autorizzazione del  
Tribunale di Bergamo  
n° 49/1991 del 9/11/1991

### EDITORE



BKS Communication SRL  
Via Belvedere, 15  
25031 CAPRIOLO (Brescia)  
Telefono: +39 030 7461085  
Telefono: +39 030 7364109  
Fax: +39 030 7772055  
www.bkscom.it - info@bkscom.it

**STAMPA**  
Stilgraf S.r.l.

# Sondaggio a Grassobbio

## IL GIUDIZIO DEI CITTADINI

Questa Amministrazione ritiene opportuno iniziare un confronto con i cittadini, invitandoli ad esprimere il proprio parere, evidenziando valutazioni, segnalazioni e proposte.

Viene utilizzato questo modulo allegato all' "InformaGrassobbio", che ogni cittadino è pregato di completare e sottoscrivere (o non) e riconsegnare nell'apposito contenitore predisposto all'ingresso del municipio e presso la biblioteca comunale, entro il 31/01/2011.

I dati verranno comunicati sul prossimo numero del notiziario.

Ringrazio per la gentile collaborazione e colgo l'occasione per porgere a nome di tutta l'Amministrazione Comunale gli auguri di Buon Natale e di un sereno anno nuovo.

Il Sindaco  
Ermenegildo Epis

SERVIZIO	DISPONIBILITÀ UMANA			COMPETENZA			SERVIZIO NEL COMPLESSO		
	Insuff.	Suff.	Buono	Insuff.	Suff.	Buono	Insuff.	Suff.	Buono
Sindaco	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Assessori	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Segretario Comunale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Segreteria	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ragioneria e Tributi	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anagrafe, St.civile, Elett.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Protocollo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Servizi Sociali	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cult-scuola-sport-temp.lib	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Biblioteca	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Edil.Privata - Urbanistica	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lavori Pubblici-Manuten.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ecologia	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Vigilanza-Commercio	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ordine Pubblico	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Segnaletica Stradale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Raccolta Rifiuti	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cimiteriale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>







# Emergenza neve

## **PRECAUZIONI CONSIGLI E OBBLIGHI per affrontare in modo corretto le situazioni conseguenti ad eventi di precipitazioni a carattere nevoso.**

In caso di precipitazioni a carattere nevoso, l'Amministrazione Comunale ha la responsabilità di provvedere a mantenere e/o ripristinare condizioni adeguate al traffico veicolare e pedonale mediante **Spargimento di miscele saline** in previsione della formazione di ghiaccio sulle sedi stradali più esposte al fenomeno; **Rimozione e sgombero della neve** dalle sedi stradali e dagli incroci, a partire dalla viabilità principale; **Rimozione e sgombero della neve** dagli spazi prospicienti i principali Uffici Pubblici non presidiati o custoditi, nonché i luoghi di pubblico interesse quali presidi medici, scuole, asili, servizi di pubblica utilità, etc.

In tali condizioni è tuttavia fondamentale poter **contare sul contributo e senso civico di tutti i Cittadini**, ai quali sono indirizzate le indicazioni di seguito elencate con l'auspicio che le stesse possano permettere di affrontare in modo più adeguato le situazioni di disagio che comunque si vengono a creare.

## **PRECAUZIONI per limitare quanto più possibile i disagi che ogni evento naturale di precipitazione nevosa comunque arreca, è necessario adottare le seguenti precauzioni:**

Dotare l'auto, all'inizio della stagione invernale, di gomme da neve o catene; **Ripassare** le modalità di montaggio delle catene, controllando di avere in dotazione il tipo adatto alla propria auto ed anche un paio di guanti da lavoro; **Approvvigionare** per tempo e tenere disponibile una idonea scorta di sale industriale da utilizzare per la viabilità interna privata, anche pedonale e per i marciapiedi esterni (il sale è usualmente acquistabile nelle sedi dei consorzi agrari); **Avere disponibile** in ogni stabile almeno un badile o pala da neve da utilizzare per eventuali attività di rimozione. Tenersi informati sulle previsioni ed evoluzioni del tempo a scala locale.

## **CONSIGLI: in caso di neve, a tutela dell'incolumità propria**

**e degli altri, è estremamente importante seguire i seguenti consigli di comportamento:** **Preferire**, i mezzi pubblici alle auto private; Indossare abiti e soprattutto calzature idonee alla situazione ed all'eventualità di sostenere spostamenti a piedi; **Non aspettare** a montare le catene da neve sulla propria auto quando si è già in condizioni di difficoltà, specie se si devono affrontare percorsi con presenza di salite e discese **anche di modesta pendenza**; **Evitare** di proseguire nel viaggio con l'auto se **non si ha un minimo di pratica di guida sulla neve**, ci si sente comunque in difficoltà o non si ha il corretto equipaggiamento; **Non abbandonare** l'auto in condizioni che possono costituire impedimento alla normale circolazione degli altri veicoli, ed in particolare dei mezzi operativi e di soccorso; **Aiutare** le persone in difficoltà e non esitare a richiedere aiuto in caso di necessità (per montare le catene, per posteggiare l'auto anche all'interno di proprietà private, per avere consigli ed indicazioni, etc.); **Limitare** l'utilizzo dei telefoni cellulari ai soli casi di effettiva necessità e comunque con collegamenti brevi per evitare il sovraccarico delle reti; **Richiedere informazioni sulla viabilità e su eventuali percorsi alternativi al numero telefonico 035 - 3843471 (Polizia Municipale) 035 3843421 (Ufficio Lavori Pubblici) Polizia Stradale presso la Prefettura di Bergamo 035 276111**; **Segnalare** agli stessi numeri telefonici la presenza di eventuali situazioni che necessitano l'invio di soccorsi o l'effettuazione di interventi prioritari.

**OBBLIGHI In caso di nevicata con persistenza di neve al suolo ed al fine di tutelare l'incolumità dei pedoni**, è vietato **depositare** la neve rimossa dalla proprietà private sul suolo pubblico, ad eccezione dei casi in cui non sussistano alternative; è vietato **Abbatere** eventuali festoni o lame di neve e ghiaccio pendenti dai cornicioni e dalle gronde; è fatto obbligo **Rimuovere** le autovetture parcheggiate a filo strada per permettere di liberare le carreggiate.

Mario Bani Assessore ai Lavori Pubblici e Manutentivi



Ad agosto 2010 l'amministrazione comunale ha tinteggiato il primo piano dell'ala sud della scuola primaria, previo uno studio dei colori redatto dalla ditta Colorindaco della Dott.ssa Grazia Soda

# A che punto siamo con il piano di governo del territorio.

E' in dirittura d'arrivo a Grassobbio il nuovo Piano di Governo del Territorio (P.G.T.), il fondamentale strumento che regolerà nei prossimi anni tutto quanto ruota intorno a quel ricco universo di materie ambientali, socio-economiche, di tutela e sviluppo del territorio e che sostituirà integralmente il Piano Regolatore Generale, strumento ormai definitivamente archiviato dalla legge regionale n. 12 del 2005 e che a partire dal 31 marzo 2011 perderà ogni efficacia.

Il P.G.T., come già ampiamente spiegato nella assemblea pubblica dello scorso 19 febbraio e nelle schede di indagine distribuite a tutte le famiglie e alle aziende economiche operanti sul territorio, è costituito da tre atti fra loro interrelati ma sostanzialmente indipendenti l'uno dall'altro:

- il Documento di Piano, da rinnovare ogni cinque anni, che detta le linee strategiche e di indirizzo e che è sottoposto alla Valutazione Ambientale Strategica, redatta dal Dr. Paolo Grimaldi e finalizzata ad individuare le eventuali ricadute negative sull'ambiente causate dalle scelte del Documento di Piano, dettando le misure utili ad annullarle o minimizzarle.

Il Documento di Piano comprende al suo interno anche alcuni studi specifici per il territorio di Grassobbio, quali la componente geologica, idrogeologica e sismica, il Piano dei rischi aeroportuale, il Piano inerente l'inquinamento acustico aeroportuale, il Piano relativo alla presenza di aziende a rischio di incidente rilevante.

- il Piano delle Regole, che disciplina dal punto di vista urbanistico/edilizio tutto quanto è già costruito e urbanizzato, oltre a dettare regole di tutela e valorizzazione per tutte quelle parti del territorio da conservare e riqualificare (le aree agricole, le aree di valenza paesistico ambientale, le aree incluse nel Parco del Serio, etc.);

- il Piano dei Servizi, che analizza il complesso delle attrezzature e servizi a disposizione dei cittadini, individua il livello di adeguatezza e fruibilità dei servizi esistenti dettando gli interventi per gli eventuali miglioramenti, prevede tutte quelle nuove attrezzature e opere utili a rendere il sistema dei servizi pubblici (compresi quelli della mobilità automobilistica, ciclistica e pedonale) il più possibile idoneo alle necessità di coloro che utilizzano il territorio di Grassobbio (siano essi residenti o non residenti).

Poiché il lavoro è ormai a buon punto, è opportuno informare tutti circa le fasi finora svolte e lo stato di avanzamento delle varie procedure.

Il cammino verso il nuovo PGT è partito nel settembre del 2009, con l'avviso di avvio del procedimento che ha permesso a tutti i cittadini e le aziende economiche di inviare al Comune suggerimenti e proposte utili alla

migliore definizione dello strumento. Nel novembre 2009 l'Amministrazione Comunale ha indetto una procedura negoziata per l'affidamento dell'incarico di redazione del Piano di Governo del Territorio, nominando una commissione giudicatrice che ha messo a confronto le proposte operative ed economiche presentate da diversi professionisti.

Nel gennaio 2010 veniva individuato il raggruppamento di professionisti aggiudicatario della selezione, formalmente incaricato con apposito contratto nel marzo 2010 e composto dal coordinatore responsabile di progetto urbanista dott. Marco Baggi e dagli architetti Raffaella Galizzi, Domenico Riva e Fabio Zanchi.

Con deliberazione di Giunta Comunale n. 24 dell'8 febbraio 2010 l'Amministrazione Comunale ha individuato gli indirizzi e gli obiettivi generali da porre alla base della redazione del P.G.T., che in sintesi consistono nella conferma delle previsioni insediative del vigente P.R.G. ancora sostenibili ed attuabili, nel minimizzare al massimo il consumo di nuovo suolo conservando e valorizzando gli ambiti agricoli e verdi esistenti, nel limitare al massimo la crescita insediativa e demografica, individuandola entro gli indici già fissati dal vigente P.R.G., nel rispondere al meglio in termini di servizi ed opere pubbliche alle esigenze dei cittadini emergenti dalle varie fasi partecipative.

Il 19 febbraio 2010 è stata convocata una prima assemblea pubblica, finalizzata a descrivere i contenuti delle varie articolazioni del futuro P.G.T. e le indicazioni di massima che sarebbero state seguite per individuare le migliori soluzioni da applicare al governo del territorio di Grassobbio.

Contestualmente veniva dato il via alla distribuzione e successiva raccolta dei vari questionari indirizzati a famiglie ed imprese economiche.

Il 30 marzo 2010 i progettisti del P.G.T. hanno svolto presso le scuole medie un utilissimo incontro con gli studenti, che ha permesso di raccogliere il punto di vista della popolazione giovane in merito alle problematiche ed alle carenze del territorio, soprattutto in termini di adeguatezza degli spazi a loro dedicati ed alla sicurezza dei loro spostamenti ( a piedi ed in bicicletta) lungo le strade del paese.

Il 16 aprile 2010 si è svolta la prima conferenza di servizi dedicata alla valutazione ambientale strategica, alla quale erano stati invitati tutti i vari enti coinvolti in tale procedura (Comuni confinanti, Asl, Arpa, Sacbo, Anas, Provincia di Bergamo, Regione Lombardia, Enac, Associazioni, etc.....). Durante detta conferenza è stato illustrato il Documento di scoping, contenente il quadro generale, la metodologia e gli obiettivi posti alla base della valutazione ambientale finale (il documento è disponibile sul sito internet del Comune). Durante il mese di aprile si sono svolti inoltre diversi incontri con specifiche categorie e rappresentanze di cittadini ed operatori di Grassobbio (artigiani ed industriali, commercianti, associazioni), oltre a riunioni presso

l'assessorato provinciale al territorio al fine di predisporre il P.G.T. nel modo il più possibile conforme alle prescrizioni ed indicazioni del Piano Territoriale di Coordinamento Provinciale.

Fra il mese di luglio e quello di ottobre 2010 sono state consegnate dai progettisti in prima stesura il Documento di Piano (completo dell'intero quadro conoscitivo territoriale ed ambientale) ed il Piano delle Regole (completo delle Norme di attuazione e delle schede conoscitive e normative degli edifici di matrice storica). Attualmente è in fase di completa definizione anche il Piano dei Servizi.

A inizi dicembre 2010 è stato emanato l'avviso di convocazione della seconda ed ultima conferenza di servizi della Valutazione Ambientale Strategica, durante la quale verrà illustrato il Rapporto Ambientale finale.

Tutti i documenti inerenti detta conferenza ( Documento di Piano, Rapporto generale, Quadro conoscitivo e Rapporto Ambientale) sono pubblicati sul sito internet del Comune per la libera consultazione da parte di tutti.

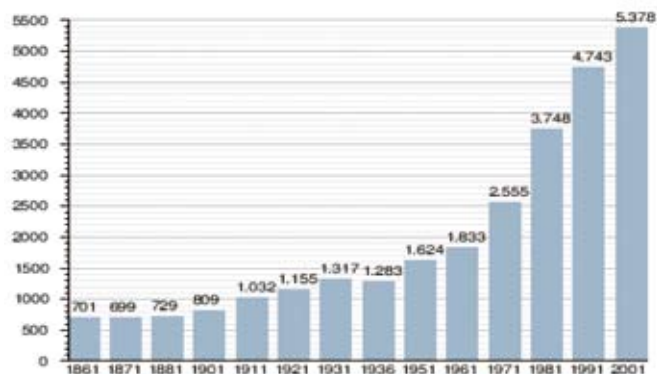
Durante i prossimi due mesi il P.G.T. nella sua forma completa verrà illustrato sia ai componenti degli organi amministrativi comunali (consiglieri, commissioni, forze politiche, rappresentanze associative) sia ai cittadini tramite la convocazione di apposita assemblea pubblica.

Contemporaneamente si stanno sviluppando tutti gli apporti collaborativi che sono a supporto ed integrazione del PGT quali: lo studio sulla componente geologica-idrogeologica e sismica del piano; il piano urbano del traffico e studi sulla mobilità; il piano di rischio aeroportuale; l'elaborato tecnico per le aziende a rischio di incidente rilevante; il piano urbano generale dei servizi del sottosuolo.

Allo stato delle cose possiamo annunciare che entro le prime settimane di marzo 2011 il P.G.T. approderà in Consiglio comunale per l'adozione, prima tappa dell'iter finale che porterà successivamente alla pubblicazione, alla raccolta ed esame delle osservazioni dei cittadini, al vaglio della Provincia e, infine, alla definitiva approvazione.

Sostanzialmente si può affermare che si riuscirà nell'intento di addivenire alla adozione dello strumento di governo del territorio in meno di un anno dalla attribuzione dell'incarico ai progettisti, approvandolo in via definitiva e facendolo entrare in vigore (con la pubblicazione sul bollettino ufficiale della Regione Lombardia) entro il giugno 2011.

Considerando che la messa a punto di uno strumento così articolato, complesso e ponderoso impegna mediamente la maggior parte degli altri Comuni lombardi non meno di tre anni, possiamo certamente affermare che è un successo ed un indice di buona amministrazione concludere questa opera in soli 15 mesi, sicuri che risponderà al meglio alle esigenze dei cittadini di Grassobbio e di tutti coloro che fruiscono del suo territorio.



La crescita demografica dal 1861 al 2001



1804 - 700 abitanti



2010 - 6250 abitanti

# Novità ICI anno 2010



A partire dall'anno 2010 il Comune di Grassobbio mette a disposizione sul proprio sito internet [www.comune.grassobbio.bg.it](http://www.comune.grassobbio.bg.it) una applicazione denominata ICI facile LINKmate che consentirà ai contribuenti di:

- **Accedere**, per visionare, stampare e controllare:
  1. la propria situazione patrimoniale immobiliare presente negli archivi del Comune, che entro la scadenza del primo acconto dell'anno in corso (16 giugno) dovrebbe essere aggiornata al 31 dicembre dell' anno precedente;
  2. l'elencazione dei versamenti effettuati negli anni e registrati negli archivi ICI del Comune;
  3. la visura catastale dei beni in cui il contribuente risulta titolare;
- **Calcolare** il " dovuto" in acconto, saldo o unica soluzione con la possibilità di stampare direttamente a casa propria il modello F24 per il pagamento.

Con questo nuovo applicativo abbiamo cercato,

- di rendere il più possibile accessibile e disponibile, direttamente tramite il proprio computer, la banca dati che determina il calcolo dell' ICI annuale da pagare;
- di dare la possibilità di avere sotto controllo la propria posizione immobiliare, anche al fine di permettere di **stampare direttamente a casa propria il modulo di pagamento**;
- di potere comunicare direttamente on-line o telefonicamente all'ufficio tributi, eventuali difformità tra la situazione immobiliare risultante dalle banche dati comunali

e quella reale; tutto ciò, permetterà all'ufficio tributi di attivarsi immediatamente per sistemare la situazione, rendendo possibile **l'immediata stampa del modulo di pagamento corretto**.

- di dare la possibilità di **accedere ai dati catastali** per consultare la propria posizione possessoria risultante dagli archivi dell'Agenzia del Territorio.

Con tale funzione sarà possibile visualizzare sia i dati censuari (attualità e storia), che i DOCFA (ove presenti), le Planimetrie (ove presenti), l'ubicazione delle unità immobiliari sulla mappa cartografica catastale. Nonché le superfici che il catasto ha calcolato ai fini TARSU/TIA (dati metrici).

Naturalmente tale procedura sarà dotata di dispositivi che rispettano la privacy personale degli utenti e che permetteranno la consultazione dei dati esclusivamente ai possessori di una password che sarà trasmessa loro previa compilazione di un modulo di iscrizione.

I dati consultabili saranno personali e relativi alla sola posizione immobiliare di chi ha ricevuto la password.

Ci sarà eventualmente la possibilità di concedere l'accesso anche ai CAAF che potranno controllare le posizioni dei loro clienti.

Si ricorda comunque che a partire dall'anno 2008, per l'abitazione principale e le relative pertinenze non è dovuto nessun pagamento dell'ICI.

Per informazioni contattare l'Ufficio Tributi al n. 035/3843413-415.

## COMMISSIONI COMUNALI

L'Amministrazione Comunale per svolgere al meglio il proprio incarico, si avvale della collaborazione delle seguenti commissioni comunali:

EDILIZIA  
URBANISTICA  
ECOLOGIA  
AFFARI SOCIALI  
COMMISSIONE PER IL PAESAGGIO  
COLLEGIO DI ESPERTI PER LA VALUTAZIONE DI COMPATIBILITÀ URBANISTICA  
ELETTORALE  
CULTURA-SCUOLA-BIBLIOTECA  
SPORT  
GIUDICI POPOLARI

I nominativi dei componenti sono visibili sul sito internet del comune:  
[www.comune.grassobbio.bg.it](http://www.comune.grassobbio.bg.it)



## Giovani talenti



Sabato 23 ottobre nella Sala Consigliare (presso Palazzo Belli) si è svolto il consueto concerto dei giovani talenti musicali del paese. Il trio – composto dal soprano Eleonora Delzano, dal chitarrista Marco Carrara e dall'accompagnatore pianistico Alberto Bresciani – ha proposto un programma che alternava momenti di musica classica – come i duetti chitarra-pianoforte di Mozart, l'aria di Donizetti, il lied di Mendelssohn e le cavatine per voce, chitarra e piano di Giuliani – a brani di musica contemporanea, come il commovente tema tratto dal film “Schindler’s list” e la canzone “Memory” dal musical “Cats”. Accanto ai tre giovani emergenti, ha fatto capolino anche una neo scrittrice, la diciassettenne grassobbiese Marta Valoti che ha presentato e ha letto un paragrafo del suo libro “Araldel: Eärven” (ed. Albatros), romanzo di fantasia con cui ha recentemente debuttato sul mercato editoriale. Alla fine della serata,



l'Assessore alla Cultura Letizia Rota si è complimentata con i giovani talenti per l'impegno profuso in discipline non sempre facili quali quelle artistiche e letterarie e ha ringraziato i giovani per lo spettacolo e il pubblico in sala per la numerosa e gioiosa partecipazione.

### UN ATTO D'AMORE: LEGGETE AD ALTA VOCE AI VOSTRI BIMBI!



Sabato 13 novembre nella Biblioteca comunale – in coincidenza con la giornata nazionale NPL (“Nati per leggere”) – si è svolto “Prima leggo, poi disegno”, il laboratorio di sensibilizzazione all'ascolto di fiabe e alla successiva “messa in opera” di disegni o di oggetti vari, rivolto ai bambini dai 3 ai 6 anni. Il laboratorio – proposto

in Biblioteca ormai da alcuni anni – prevede la presenza dei genitori, in quanto fondamentali per lo sviluppo relazionale e cognitivo del bambino, così come auspica la giornata annuale NPL. Essa promuove un'alleanza tra l'Associazione culturale pediatri (ACP), l'Associazione italiana biblioteche (AIB) e il Centro per la salute del bambino-Onlus (CSB) ai fini di diffondere l'abitudine della lettura a voce alta. Secondo recenti studi, infatti, questa pratica non solo rafforza il legame tra genitore e figlio ma aiuta il bambino a sviluppare più precocemente di altri la comprensione del linguaggio e la capacità di lettura, cosicché in futuro egli considererà il libro come un amico prezioso.



Al termine del laboratorio è seguita la distribuzione di gadgets appositamente realizzati dal Sistema Bibliotecario per la giornata NPL.

Per maggiori precisazioni sulla giornata NPL, collegarsi al sito <http://www.natiperleggere.it/>.

Nel Consiglio Comunale del 29/11/2010, sono stati premiati i ragazzi della scuola secondaria di secondo grado, che nell'anno scolastico 2009/2010, sono stati promossi con la media uguale o superiore all'otto.

Cogliamo l'occasione del notiziario comunale, per porgere i complimenti e fare gli auguri di un futuro radioso, agli alunni:

**Bianchi Laura - Chiari Chiara Francesca – Cortinovis Chiara – Degoni Luca Mario – Facchi Sara – Ferrarese Daniela  
Francesca – Libraro Sofia – Pasta Anna – Pellegrini Emanuele – Salvi Martina – Zonca Sara**



# PRESEPI

*in mostra*

**CASCINA GHEZZI**  
Via Roma, Grassobbio

**INAUGURAZIONE:**  
*Sabato 18 Dicembre*  
*ore 17.00*

**DAL 18 DICEMBRE 2010**  
**AL**  
**06 GENNAIO 2011**



**ASSOLUTAMENTE DA NON PERDERE!!**

**INGRESSO GRATUITO**  
**ORARI MOSTRA**

TUTTI I MERCOLEDÌ: GIOVEDÌ E VENERDÌ	15.00 - 18.00
TUTTI I SABATO E DOMENICHE	09.00 - 12.00 15.00 - 19.00
25 DICEMBRE	09.00 - 12.00
26 DICEMBRE	09.00 - 12.00 15.00 - 18.00
31 DICEMBRE	09.00 - 12.00
1 GENNAIO 2011	09.00 - 12.00
6 GENNAIO 2011	09.00 - 12.00 15.00 - 18.00

**LA MOSTRA RESTERÀ CHIUSA AL LUNEDÌ E AL MARTEDÌ**

**CHI VORRÀ, POTRÀ VOTARE IL PRESEPE PREFERITO.**

**CONCORSO "MIDISEGNI?":**  
I BAMBINI ED I RAGAZZI SINO AI 14 ANNI CHE VISITERANNO LA MOSTRA, POTRANNO DISEGNARE UN PRESEPE FRA QUELLI ESPOSTI E SE RIPORTERANNO IL DISEGNO, ENTRO LA MATTINATA DEL 6 GENNAIO, PARTECIPERANNO ALL'ESTRAZIONE DI TRE REGALI NATALIZI.



L'AMMINISTRAZIONE COMUNALE  
E' LIETA DI INVITARVI  
AL

## CAPODANNO IN PIAZZA



**happy  
NEW  
Year!**

**VENERDÌ 31 DICEMBRE**  
**ORE 22.00**  
**PIAZZETTA SCUOLE MEDIE**

~ MUSICA REVIVAL, ANNI 60/70/80 CON GIACINTO VILLA.  
INTRATTENIMENTI MUSICALI IN COMPAGNIA  
DELL'ASSOCIAZIONE DANCE COMPANY.  
PANETTONE, PANDORO E VIN BRULÈ  
PER TUTTI ~

### VI ASPETTIAMO NUMEROSISSIMI!!

## RINGRAZIAMENTI

L'Amministrazione Comunale intende ringraziare pubblicamente:

- Le volontarie del Servizio Civile: Beretta Silvia – Marassi Irina – Preziosa Francesca, che hanno terminato l'anno di servizio a metà novembre, per la loro preziosa collaborazione nelle varie attività proposte dal comune, dalla biblioteca e dalla scuola dell'infanzia.
- I genitori degli alunni della classe 5<sup>A</sup> E della Scuola Primaria di Grassobbio, che volontariamente hanno tinteggiato l'aula dei loro figli.
- Il Sig. Augusto Morotti che ha donato delle moquette per le iniziative comunali.
- Le associazioni di Grassobbio: ANZIANI "OL SPELU", AVIS, AIDO, che hanno tinteggiato i locali comunali concessi in uso.
- Tutte le associazioni ed i volontari che hanno collaborato alle varie iniziative e servizi comunali.



I genitori-pittori degli alunni della classe 5<sup>A</sup> E

# Il Comune di Grassobbio e i contributi economici

“La Repubblica...previene, elimina o riduce le condizioni di disabilità, di bisogno e di disagio individuale e familiare, derivanti da inadeguatezza di reddito, difficoltà sociali e condizioni di non autonomia, in coerenza con gli articoli 2, 3 e 38 della Costituzione”

(L. n° 328/2000 “Legge quadro per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali).



Scopo principale degli interventi di sostegno economico attivati dagli enti locali e quindi anche dal comune di Grassobbio è quello di contribuire alla realizzazione della **uguaglianza, pari dignità, giustizia sociale e una buona qualità di vita** per tutti i cittadini attraverso criteri di solidarietà pubblica e di integrazione sociale.

Questo scopo viene perseguito, in relazione ai compiti e alle risorse finanziarie di ogni Comune, attraverso la realizzazione dei seguenti obiettivi:

1. **sostenere il reddito delle persone e delle famiglie in difficoltà economica** per prevenire e ridurre i rischi di emarginazione e di malessere fisico, psicologico e sociale e per favorire il recupero della autonomia economica,
2. **garantire pari opportunità** di accesso a tutte le risorse e a tutti i servizi della comunità, per il pieno sviluppo delle persone e la realizzazione di una buona qualità di vita personale, familiare e sociale,
3. **utilizzare efficacemente le risorse messe a disposizione dallo Stato, dalla Regione e dall’Ente locale attraverso le leggi** che prevedono aiuti economici per le persone in relazione a diverse tipologie di bisogni,
4. **promuovere percorsi di autonomia e di attivazione delle risorse personali per evitare situazioni di mero assistenzialismo.**

In specifico il comune di Grassobbio attiva numerosi contributi economici sia con proprie risorse che attraverso

risorse derivanti dalle leggi nazionali e regionali ovvero:

• **Contributi economici finanziati con risorse proprie:**

- o contributo affido minori in difficoltà,
- o contributi una tantum finalizzati a una richiesta/bisogno specifico e definiti in un contratto sociale,
- o contributo invio mare utenti disabili,
- o integrazione retta inserimento anziani in strutture residenziali,
- o integrazione retta inserimento disabili in strutture residenziali,
- o contributo accesso servizio pasti a domicilio,
- o contributo accesso servizi disabili territoriali,
- o contributo sostegno rette scuola infanzia parrocchiale,
- o contributo sostegno rette asilo nido parrocchiale,
- o contributo sostegno affitti quota comunale.

• **Contributi economici derivanti dalle leggi nazionali e regionali:**

- o fondo sostegno affitti,
- o assegno di maternità,
- o assegno nucleo familiare,
- o legge abbattimento barriere architettoniche,
- o buono anziani,
- o buono assistenti familiari,
- o buono disabili,
- o buono minori.

L’Ufficio Servizi Sociali coordina l’accesso delle persone bisognose nel circuito dei contributi economici nei tempi e nei modi ritenuti più opportuni dal tecnico preposto (Assistente sociale), proposti e approvati, se ritenuti opportuni, dalla Giunta comunale anche attraverso un “contratto” sociale sottoscritto da tutte le parti interessate; questo al fine di raggiungere il principale obiettivo specificato nel sopraindicato punto n. 4.





# Ultime sull'aeroporto di Orio Al Serio



Vorremmo riassumere in breve e portare a conoscenza di tutti i cittadini di Grassobbio gli ultimi avvenimenti riguardanti l'aeroporto di Orio al Serio che hanno visto il nostro Comune parte attiva.

In data 01/10/2010 il Consiglio comunale, su proposta del gruppo di maggioranza Lega Nord ha approvato una mozione congiunta che chiede:

- Di proseguire con la nostra presenza alle riunioni della Commissione aeroportuale, istituita per affrontare le varie e complesse problematiche connesse con l'attività dell'aeroporto.
- Di intervenire in detta commissione per chiederel'abolizione dei voli notturni dalle 23,00 alle 06,00 – richiesta già inoltrata che non ha dato nessun esito positivo.
- Di installare un sistema di monitoraggio sul territorio di Grassobbio (se non ancora fatto) e di definire le curve isofoniche Lva.
- Di invitare la S.A.C.B.O. ad adottare misure di mitigazione e prevenzione per il contenimento dell'inquinamento acustico soprattutto nelle aree interessate maggiormente dal traffico aereo.
- Di richiedere alla S.A.C.B.O. i dati dell'inquinamento acustico relativo alle movimentazioni a terra degli aeromobili.
- Di richiedere il posizionamento di una o più centraline ARPA per il rilevamento continuo sia del rumore che della qualità dell'aria, eventualmente di considerare la possibilità che le centraline siano S.A.C.B.O. ma che i rilievi vengano effettuati da società o tecnici nominati dal comune (riteniamo sia più corretto che chi effettua i rilievi sia una parte terza e non che il controllato sia anche il controllore).
- Che sia realizzato uno studio epidemiologico sulla salute dei cittadini.
- Che sia effettuata un'esercitazione della Protezione civile che prepari la popolazione all'eventualità di un incidente aereo, perché così prevede la legge.
- Di identificare e quantificare la soglia massima che la struttura potrà raggiungere, nell'obiettivo di un ragionevole equilibrio con il territorio.
- Che con scadenze regolari o comunque dettate dagli incontri con i dirigenti e le commissioni S.A.C.B.O., il sindaco porti a conoscenza dei Consiglieri tutto ciò che sopravviene nell'ambito dei vari incontri.

In data 21/10/2010, prima della convocazione della Commissione aeroportuale fissata per il giorno 27/10/2010 i Sindaci dei Comuni aeroportuali hanno ritenuto di riunirsi presso il Comune di Orio al Serio per confrontarsi e prendere le opportune decisioni per il bene delle varie comunità

ed avere una linea comune sullo scenario da approvare dei 5 proposti dal gruppo tecnico. E' necessario approvare le linee isofoniche al fine di dare all'aeroporto regole certe ed un limite al suo sviluppo futuro. Si stabilisce di approvare lo scenario del 50% dei voli diurni tra Est ed Ovest, bloccando quelli notturni agli attuali e di ribadire la necessità di uno studio epidemiologico da parte dell'ASL.

In data 27/10/2010 si è riunita la Commissione Aeroportuale, nella quale si sono approvate le linee isofoniche prendendo in considerazione lo scenario del 50 e 50 al 2015 che prevede nessun incremento dei voli notturni rispetto al periodo 2009/10 e la ripartizione dell'incremento del traffico diurno al 50% tra Est ed Ovest, anziché tutto ad EST come sarebbe stato più logico in quanto di minor impatto acustico tenendo in considerazione l'intera popolazione interessata dall'area aeroportuale, ma sicuramente più svantaggioso per Grassobbio, Seriate, Bagnatica e Brusaporto.

In data 10/11/2010 la Commissione aeroportuale approva le linee isofoniche e la bozza dell'azzonamento con varie prescrizioni (Grassobbio ha chiesto che venisse messo a verbale la richiesta di abolizione dei voli notturni) riservandosi di verificare attentamente l'azzonamento in quanto le planimetrie erano state trasmesse ai Comuni solo nel pomeriggio antecedente la riunione.

In data 18/11/2010 i Sindaci dei Comuni aeroportuali si riuniscono presso il Comune di Orio al Serio dove sono pure presenti alcuni rappresentanti del Comitato di Colognola ed il Sindaco ed il Segretario comunale di Ciampino chiamati dal predetto Comitato. I rappresentanti del Comitato evidenziano le loro problematiche che non si discostano da quelle di tutti gli altri Comuni interessati.

In data 19/11/2010 sono state convocate in riunione congiunta le commissioni comunali "ecologia" ed "urbanistica" per discutere circa la proposta di zonizzazione presentata dalla SACBO, con le modifiche ed integrazioni apportate dagli uffici comunali di Urbanistica ed Ecologia, restringendo a Nord dell'autostrada la Zona B a favore della A ed a Sud includendo nella zona A le scuole elementari ed alcuni fabbricati che venivano intaccati dalla isofonica, affinché gli interventi di mitigazione venissero fatti a cura e spese dall'aeroporto su tutto l'edificio. La zonizzazione prevede 3 fasce: A – B – C.

La fascia "C" (oltre 75 decibel) riguarda il sedime aeroportuale ed in questa fascia non può essere realizzata nessuna struttura. La fascia "B" è quella intermedia, compresa fra i 65 e 75 decibel.



In questa fascia sono previste solo costruzioni che non riguardino le abitazioni. Per le abitazioni esistenti gli interessati possono chiedere la delocalizzazione o gli interventi di mitigazione (insonorizzazione e climatizzazione) da parte dell'aeroporto.

Nella fascia "A" compresa fra i 60 e 65 decibel non vi sono vincoli particolari di edificabilità, se non quelli di realizzare le abitazioni rispettando le normative previste dalla Legge 447 del 1995 e successivo DPCM 5/12/1997 nonché delle linee guida della Regione Lombardia per l'isolamento acustico degli edifici nell'intorno degli aeroporti come pubblicato sul BURL n. 31 – edizione speciale – del 30/07/2001. Inoltre pure in questa zona sono previste le opere di mitigazione acustica e di climatizzazione, in quanto l'aeroporto di Orio al Serio è dotato di VIA (Valutazione impatto ambientale). Le predette commissioni hanno approvato all'unanimità la zonizzazione riguardante il territorio di Grassobbio con le seguenti prescrizioni:

1. Modifica della proposta di azionamento secondo le indicazioni degli uffici tecnici comunali;
2. Eliminazione dei voli notturni (dalle ore 23:00 alle ore 06:00);
3. Puntuale ottemperanza alle prescrizioni previste dalla pronuncia di compatibilità ambientale ministeriale del 2003 ed in particolare:

- Aggiornamento almeno biennale della zonizzazione acustica aeroportuale (zone A/B/C) e dei numeri civici delle abitazioni ricadenti in tali zone. Tali aggiornamenti, il n. di abitanti e relativi numeri civici dovranno essere sottoposti a controllo e verifica della Regione.

Per tutti i ricettori ricadenti in fascia A e B della zonizzazione acustica aeroportuale dovranno essere realizzati a carico del Gestore aeroportuale interventi di mitigazione acustica e compensazione (installazione di infissi antirumore ad

alte prestazioni fonoisolanti e comunque tali da garantire l'isolamento acustico standardizzato di facciata di cui al DM 05.12.97 e di impianti di ventilazione e/o condizionamento). A spese del Gestore dovranno essere altresì garantite le spese per il condizionamento estivo (spese impianto più spese di gestione);

Per le aree ricadenti in fascia B della zonizzazione aeroportuale dovrà essere garantita, sempre a spese del Gestore, l'opzione della delocalizzazione delle abitazioni – solo se il proprietario dell'abitazione è favorevole – che dovrà tenere conto degli standard abitativi e del valore dell'immobile in modo tale che questi siano uguali o superiori a quelli attuali e comunque riscuotano la piena soddisfazione dei proprietari stessi delle abitazioni.

Al tal fine si ritiene opportuno un attento monitoraggio da parte dell'Ente a cui è stata demandata la verifica dell'ottemperanza delle prescrizioni della VIA per garantire il buon fine delle suddette transazioni.

- Attivazione immediata di uno studio epidemiologico sullo stato di salute dei residenti in vicinanza dello scalo;

- Installazione sul territorio comunale di una centralina fissa di monitoraggio della qualità dell'aria, a cura e spese del Gestore, ad integrazione del sistema di monitoraggio provinciale configurata in base al Piano Regionale di Qualità dell'Aria.

4. Riduzione delle aree sottese all'intorno aeroportuale (zone A/B) anche attraverso l'adozione di procedure antirumore o restrizioni operative che garantiscano un approccio equilibrato al fine di garantire il massimo beneficio ambientale, la tutela della salute dei cittadini ed un ragionevole equilibrio con il territorio.

5. Sia garantito il non superamento dei 68.570 movimenti/annui previsti dal PSA.

6. Considerato che la zona A include prevalentemente una zona estesa di residenziale all'interno del centro storico e visto quanto indicato nella compatibilità ambientale del PSA si chiede per tutti gli interventi di mitigazione acustica e compensazione il rispetto delle norme di zona in particolare per l'estetica e tipologia di manufatti con standard qualitativi elevati con la realizzazione di opere correlate e complementari a carico dell'Ente Gestore.

In data 22 novembre 2010 è stata convocata la commissione aeroportuale per l'approvazione della zonizzazione sulla scorta delle linee isofoniche approvate in data 10 novembre. La zonizzazione è stata approvata all'unanimità, con invito da parte del Comune di Grassobbio di prendere in considerazione le indicazioni emerse nella Commissione ecologia/urbanistica del 19/11/2010. Le predette indicazioni sono state fatte proprie pure da tutti gli altri Comuni.



## L'albero dimenticato

Un tempo era molto diffuso nelle nostre campagne. Costeggiava le strade campestri e le rogge, ma era presente anche in mezzo ai campi. Ha retto per secoli l'economia dei contadini di tutta l'Italia, ma soprattutto della Padania.

È il gelso, o Murù in dialetto, pianta ormai dimenticata, ma che ha avuto molteplici funzioni. La più nota è quella di produrre foglie utili per nutrire i baco, quello della seta, filata nei numerosi stabilimenti lombardi. Ma la sua importanza era legata anche ad altre funzioni, come quella di nutrire gli animali con i suoi germogli, o di produrre frutti dolcissimi, di color porpora o bianchi a seconda della specie (*Morus alba* e *Morus nigra*), dal sapore tipico, e indimenticabile per coloro che non sono più tanto giovani. E poi il gelso veniva "maritato" con la vite, perché questa ha bisogno di un sostegno e spesso lo trovava nel gelso. Infine il gelso va



ricordato per le numerose proprietà medicinali delle sue parti: frutti, foglie e corteccia.

Gli esemplari appartenenti a questa specie, presenti in provincia di Bergamo non sono molti. Il Censimento dei Grandi Alberi della Provincia, ricerca dalla quale è scaturito il libro "Grandi alberi - monumenti vegetali della bergamasca" (Massimo Ranghetti dottore agronomo coautore del libro e redattore del "Censimento dei grandi alberi della Provincia di Bergamo") pubblicato dalla Provincia di Bergamo nel 2006, ne ha rilevati poco più di una ventina, di questi, tre sono a Grassobbio in via Roma. L'importanza di questi esemplari è legata non solo all'età e alla dimensione ma anche al loro ruolo architettonico e paesaggistico oltre che a quello storico e culturale, essi costituiscono infatti elementi di memoria di



un determinato periodo della storia locale.

Non siamo in grado di dare età ai tre esemplari di via Roma, solo qualcuno tra i più anziani Grassobiesi ci potrà forse aiutare, ma è evidente la loro importanza sia per il territorio comunale che per tutta la provincia. I tre gelsi non sono più in ottime condizioni, evidenziano i sintomi del tempo con ferite e cavità aperte, ma nonostante ciò possono continuare a testimoniare il ciclo stagionale, con la comparsa di nuove foglie ad ogni primavera. Almeno... noi ce lo auguriamo.





# Comportamenti da seguire in caso di rilascio di sostanza tossica

## IL SINDACO INFORMA LA CITTADINANZA CHE:

Sul territorio sono presenti Aziende che utilizzano sostanze chimiche che in caso di incidente potrebbero recare danni all'ambiente e quindi alle persone. C'è il continuo impegno da parte del Comune con le Aziende, in special modo con la 3V Sigma S.p.a. che presenta a tutt'oggi una potenzialità di impatto esterno importante, a ridurre qualsiasi rischio soprattutto per la tutela dei lavoratori e di tutta la comunità. Alla luce di questa realtà e delle esperienze suggerite, secondo le indicazioni della Protezione Civile Nazionale, si invitano i cittadini in caso di presenza di situazione di pericolo - segnalata da sirena o da qualsiasi mezzo idoneo - ad osservare i seguenti comportamenti:

### COSA FARE

- 1 – Ripararsi in luogo chiuso
- 2 – Chiudere porte e finestre occludendo spiragli con panni bagnati
- 3 – Chiudere le fessure e le prese d'aria con nastro isolante o con panni bagnati
- 4 – Chiudere impianti termici e del gas
- 5 – Fermare gli impianti di ventilazione, di condizionamento e climatizzazione dell'aria
- 6 – Se si avverte la presenza di odori pungenti o senso di irritazione proteggere bocca e naso con un panno bagnato e lavarsi gli occhi
- 7 – Spegnerne ogni tipo di fiamma
- 8 – Accendere una radio a batterie e la televisione per avere notizie sull'andamento dell'emergenza
- 9 – Non usare il telefono se non per casi di soccorso sanitario urgente
- 10 – Non fumare
- 11 – Non andare a prendere i bambini a scuola
- 12 – Non recarsi sul luogo dell'incidente
- 13 – Prestare attenzione al segnale di cessato allarme

## MEZZI DI COMUNICAZIONE PREVISTI

RADIO	Radio Alta – Frequenza FM 101.7 – 100.7
TELEVISIONE	BERGAMO TV

## PRESIDI DI PRONTO SOCCORSO E NUMERI UTILI

ENTE	N° TELEFONO
Prefettura di Bergamo	035.276.111-276.113
Comune - Polizia Locale	035.3843.471
Comune - Area Ecologia	035.3843.451
Pro. Int. – Carabinieri di Zanica	112
Polizia	113
Comando VVF di Bergamo	115
Emergenze Sanitarie	118

Per qualsiasi chiarimento è possibile rivolgersi alle Aree Ecologia e Polizia Locale. Cordialità.

IL SINDACO - **Ermenegildo Epis**

# Behaviour to adopt in case of toxic leak

## THE MAYOR INFORMS THE CITIZENS THAT:

On the local territory there are some industries that use chemical materials that may harm the environment as well as the people in case of accident.

The Municipality keep a constant pledge, together with the industries, particularly with the 3V Sigma S.p.a. that presents until now a very high capacity of impact, to reduce any sort of risk especially for the protection of the workers and of the whole community. Considering this state of facts and the lived experience, considering the instructions of the National Civil Protection the citizens in case of a dangerous situation - notified by a whistle or any other suitable mean- are invited to hold the following behaviour:

### what must you do

- 1 – Shelter yourself in a closed-up place
- 2 – Close doors and windows sealing the cracks with wet cloths
- 3 – Close cracks and ventilations with insulating tape or with wet cloths
- 4 – Switch off thermal and gas implants
- 5 – Shut the ventilation and air-conditioning unit
- 6 – If you notice strong smells or irritation feeling protect mouth and nose with a wet cloth and wash your eyes
- 7 – Extinguish any type of flame
- 8 – Turn on a battery-operated radio and the television to gather Information on the proceeding of the emergency
- 9 – Do not use the telephone if not for cases of urgent sanitary first aid
- 10 – Do not smoke
- 11 – Do not go to pick up children from school
- 12 – Don't go on the accident location
- 13 – Be careful for the end of alarm signal

## PROVIDED COMMUNICATION MEANS

RADIO	Radio Alta – Frequency FM 101.7 – 100.7
TELEVISION	BERGAMO TV

## FIRST AID AND USEFUL NUMBERS

CORPORATION	TELEPHONE NUMBER
Prefecture of Bergamo	035.276.111-276.113
Municipality - Local Police	035.3843.471
Municipality - Ecology sector	035.3843.451
Emergency patrol – Zanica carabinieri force	112
Police	113
WWF force of Bergamo	115
Sanitary Emergencies	118

For any other explanation you may turn to the Ecology Sector of the local Police. Greetings.

THE MAYOR - **Ermenegildo Epis**



## Sezione LEGA NORD Grassobbio

Come Gruppo Lega Nord di questo paese, desideriamo comunicarvi la nostra volontà di prendere le distanze da alcuni atteggiamenti che stanno imbarbando la vita politica di Grassobbio. La politica è il difficile compito di occuparsi del bene della collettività sociale. Chi governa ha l'oneroso dovere di farsene carico, e non sempre è un peso facile da portare. Le regole del nostro sistema poggiano indiscutibilmente su alcuni principi morali e legislativi sanciti dalle Leggi e dalla nostra Carta Costituzionale. Anche il governo degli Enti Locali si ispira e si confà a tali capisaldi. La Democrazia, bene indiscusso di cui oggi abbiamo il privilegio di godere, ne è il segno più tangibile. Rispettoso di ciò, quest'organo di informazione, garantisce a tutte le forze politiche espressione della volontà popolare sancita dal voto elettorale, la possibilità di esprimere pensieri, idee, critiche e proposte, per concorrere così al miglioramento della vita sociale e comunitaria di Grassobbio. Tale strumento, è uno spazio gestito e garantito dal nostro Regolamento comunale. Per le radici con cui è stato concepito, è lontano dall'essere strumento di offesa, diffamazione o mezzo di attacco alle

persone. Tuttavia è piena responsabilità di chi ne usufruisce, farne strumento di collaborazione o alimentare un clima di tensione di cui francamente non avvertiamo il bisogno. Crediamo piuttosto fermamente nella necessità di un cambio di stile, più consono ai valori cui dovrebbe tendere la vita politica e decisamente più costruttivo. Per tali motivi, vogliamo concorrere a moderare i toni, per segnare il passo, per favorire un dialogo più sereno e per non abbassare il livello di questi valori in cui umanamente e politicamente crediamo. Non risponderemo quindi ad attacchi che criticano non tanto le opere (ben venga la libertà di esprimere giudizi in tal senso!), quanto l'onestà dell'operato delle persone che fattivamente e quotidianamente collaborano per migliorare la nostra Comunità. Sbalordisce la mediocrità contenutistica di taluni appigli, ma non spetta a noi, per quanto già specificato, aggiungere ulteriori commenti. I cittadini giudicheranno. Consapevoli delle reali possibilità e prospettive, rinnoviamo la nostra disponibilità ad una collaborazione con gli altri gruppi politici e associazioni per una fattiva collaborazione che andrà sicuramente a vantaggio di tutta la comunità.

### LA SETIMANA PIÙ BÈLA DÈ L'AN

*La settimana piò bèla dè l'an  
a l'è chèla dè Nedàl  
tòta la zét la sè trasforma  
è 'n dū frangènt la deénta tòta buna*

*Zét chè 'n tót o l'an  
a mal istànt la tè arda a passà,  
come per miràcol la tò saltida  
è la tè aùgura ù bù Nedàl.*

*Come d'incantésem a tòta la zét  
ghè scomparés l'invidia, òl ròsen  
e la catlèria, chè tace  
i sé tira dré 'n dè éta.*

*A 'l vé dè pensà ché tót chèsto  
a 'l sócede pèr tòce i lüminère  
chè ghè 'n di strade, cón tòce i pì  
pié dè culür chi fà giù grancc è piccini.*

*Sè chèsta la fòdès òna buna rissèta  
pèr metèla 'n fünsiù, a 'l sarèss  
ù 'n afarù, issé, invece d'òna settimana bèla  
a 'n ghé rierèss a ighèn sinquantadò.*

*Ghè sarèss piò di guère a 's tò mónò,  
è 'n gavrèss piò tanta pàs è méno mòrc.  
È tòta la zét la sé orèss piò bé,  
ma pòrtrop, cón chèl ché 's vet, tót chèst, al resta ù sogn.*

*Circhém alura dè gòstà stà settimana,  
in serenità, cò la nòsta famèa e regordàs  
chè 'l dé dè Nedàl lè la festa  
del Signür, perché l'è 'l dé chè 'l còmpés i agn.*

MINO SCARSELA

### LA SETTIMANA PIÙ BELLA DELL'ANNO

*La settimana piú bella dell'anno  
È quella di Natale  
Tutta la gente si trasforma  
Ed in un frangente diventa tutta buona*

*Gente che in tutto l'anno  
a mala pena ti vede passare,  
come per miracolo ti saluta  
e ti augura un buon Natale.*

*Come d'incantesimo a tutta la gente  
Scompare l'invidia la ruggine  
e la cattiveria, che tanti si trascinano nella vita.*

*Viene da pensare che tutto questo  
succeda per tutte le luminarie  
che ci sono in strada con tutti i pini  
pieni di colori che fan gioire grandi e piccini.*

*Se questa fosse una buona ricetta  
da mettere in funzione, sarebbe un affarone,  
così invece di una settimana bella  
riusciremmo ad averne cinquantadue.*

*Non ci sarebbero più guerre a questo mondo,  
avremmo tanta pace e meno morti.  
e tutta la gente si vorrebbe più bene,  
ma purtroppo, con quello che si vede, tutto questo diventa un sogno.*

*Cerchiamo allora di gustare questa settimana,  
in serenità, con la nostra famiglia e ricordarsi  
che il giorno di Natale è la festa  
del Signore, perché è il giorno che compie gli anni.*

GIACOMO TASCA



*Buon Natale e Felice Anno Nuovo*





# Progetto Grassobbio

**Scuola dell'infanzia e centro storico:** Il tempo trascorso dalla dismissione dell'ex scuola dell'infanzia ha visto purtroppo avverarsi le nostre previsioni : il centro storico versa in stato di abbandono con esercizi commerciali che hanno cessato l'attività a causa della estremamente ridotta frequentazione dell'area. L'amministrazione pubblica deve necessariamente per dovere farsi carico anche delle istanze dei residenti, commercianti per dare loro una risposta partendo da quanto emerso e proposto durante l'assemblea pubblica organizzata da Progetto Grassobbio nell'autunno del 2009 presso palazzo Belli : acquisire,ristrutturare e riqualificare l'edificio rendendolo atto ad ospitare un centro di aggregazione giovanile, centro diurno di accoglienza per persone anziane, spazio per Associazioni.

**Aeroporto:** Premesso che l'aeroporto è anche per la nostra comunità una importante risorsa che genera ricchezza e posti di lavoro, è altresì emersa nel corso del gazebo organizzato da Progetto Grassobbio lo scorso 24 ottobre, la necessità di avere garanzie circa la qualità della vita, la salute e la vivibilità sul nostro territorio: nulla è stato fatto fino ad ora e la società Sacbo ha imperversato senza che l'amministrazione comunale dicesse verbo sostenendo sulla carta grandi battaglie ma in realtà grandi inconcludenze se non connivenza.

Rassegnazione, sfiducia e delusione sono emerse da parte di tante persone ciò è sintomo di malcontento al quale l'Amministrazione Comunale ha il dovere di rispondere e intervenire anche tutelando e informando la popolazione. La necessità di proporre una Commissione Aeroportuale è stata ravvisata e auspicata da tante persone e Progetto Grassobbio né ha fatto richiesta all'Amministrazione che l'ha accettata. Auguriamo buon lavoro a questa commissione..

**Giochi:** Il dilagante e preoccupante uso o meglio "abuso" di infernali macchine da soldi (per il banco...) è spesso la causa della deriva di tante famiglie che finiscono sul lastrico e che necessitano di aiuto e sostegno.

E' un fenomeno sociale molto complesso che si è sviluppato anche grazie alla perdurante crisi economica.

Trattasi di una "piaga" di livello nazionale che provoca dipendenza al pari di alcool e droga!

Crediamo che una doverosa riflessione sia moralmente d'obbligo per la pubblica amministrazione che sollecitiamo ad intervenire anche attraverso la sensibilizzazione delle singole persone.

**Nomadi:** Come spesso accade si evita di affrontare per tempo e in modo serio questo ostico argomento per poi tamponare quando la situazione diventa irrimediabile e critica.

Succede anche sul nostro territorio e allora l'amministrazione pubblica, ha autorizzato recentemente, a livello verbale si

intende, l'insediamento temporaneo in qualche zona meno "visibile" del comune.

Sicuramente gli amministratori sono combattuti tra considerare i nomadi persone e fratelli come la coscienza ci invita a fare e l'opportunità politica del: "mandiamoli via, ognuno a casa propria" per citare solo i meno beceri e volgari!.

Però se questi esseri umani sono persone e si tacita il proprio perbenismo trovando una sistemazione fuori mano, occorre però anche pensare che in quanto umani hanno diritto alla dignità quindi tra l'altro ,di un bagno senza essere costretti ad utilizzare la macchia, hanno necessità di acqua, senza doverla portare ai vicini, della raccolta dei rifiuti senza doverli disperdere nell'ambiente!

Diventa essenziale uscire dalle mezze frasi e superare l'ipocrisia delle convenienze politiche e che l'Amministrazione si impegni ad individuare un luogo idoneo per tali necessità.

In questo modo si potranno ospitare i nomadi per i tempi minimi previsti dalla legge, pretendere il rispetto delle regole e dare una lezione di umanità e di civile convivenza di cui tutti sentiamo tanto la necessità.

**In occasione delle festività Natalizie il gruppo Progetto Grassobbio augura a tutti un felice Natale ed un buon Anno Nuovo.**





# Gruppo Consiliare “Insieme per Grassobbio” (lista civica)

## AEROPORTO

Dopo anni di nostre richieste, finalmente, l'argomento aeroporto approda in consiglio comunale. Arriva sotto forma di mozione della Lega, per questo noi di “Insieme per Grassobbio” abbiamo presentato un nostro documento con la richiesta di integrare la predetta mozione; di seguito un estratto del documentato da noi presentato:

“E’ nostra convinzione che la sostenibilità ambientale sia un fondamento di ogni politica territoriale. Questo principio ci impegna a valutare la nascita o il potenziamento di qualsiasi infrastruttura verificando la sua reale sostenibilità e ponendo come prioritaria la salvaguardia della qualità della vita dei cittadini. Per questi motivi già con le precedenti amministrazioni, “Insieme per Grassobbio” aveva chiesto più volte che fosse indetto un apposito Consiglio Comunale per discutere specificamente delle problematiche dell'aeroporto (vedere per esempio la delibera n. 22 del Consiglio Comunale del 31.05.2006 che alleghiamo), ma mai questo consiglio è stato convocato. Considerato che il problema dell'aeroporto è di interesse pubblico per il nostro paese, accogliamo con favore questa iniziativa ma riteniamo che la mozione avrebbe dovuto essere oggetto di discussione prima con tutti i gruppi consiliari in modo da addivenire ad un documento condiviso. Poiché questo non è stato fatto, chiediamo con il presente documento di apportare le seguenti integrazioni:

- Richiedere il posizionamento di una o più centraline fisse ARPA per il rilevamento continuo sia del rumore che della qualità dell'aria, eventualmente considerare la possibilità che le centraline siano S.A.C.B.O. ma che i rilievi vengano effettuati da società o tecnici nominati dal comune (riteniamo sia più corretto che chi effettua i rilievi sia una terza parte e non che il controllato sia anche il controllore);
- Verificare con S.A.C.B.O. sulla base di quali criteri viene erogata la quota spettante al Comune di Grassobbio relativa alla tassa aeroportuale passeggero;
- Che sia realizzato uno studio epidemiologico sulla salute dei cittadini;
- Che sia effettuata un'esercitazione della Protezione Civile che prepari la popolazione all'eventualità di un incidente aereo, perché così prevede la legge;
- Riteniamo che occorra ridimensionare subito il piano di sviluppo aeroportuale, rendendolo compatibile con la vivibilità del territorio, proprio come previsto per i city airport;
- Identificare e quantificare la soglia massima che la struttura potrà raggiungere, nell'obiettivo di un ragionevole equilibrio con il territorio.

Chiediamo inoltre se sono state realizzate le seguenti opere previste dal Piano di Azione S.A.C.B.O. del 2008, come anche previsto dal Decreto Ministeriale V.I.A. n. 677 del 31/07/2003 e, in caso di risposta negativa, di sollecitarne la realizzazione:

- Se sono state installate le barriere antirumore nelle aree interessate maggiormente dal traffico aereo (lungo la via Matteotti e via Orio) all'interno del sedime aeroportuale;

- Se la Commissione Aeroportuale ha deliberato i confini e le caratteristiche dell'intorno aeroportuale, con le definizioni delle aree A, B e C;

- Se ha ottemperato all'obbligo, in caso di abitazioni comprese nella zona di rispetto C, di fornire gratuitamente altra abitazione, in diversa area, di pari valore o superiore, che riscuota la piena soddisfazione del proprietario interessato;

- Se ha provveduto all'assegnazione gratuita, per le abitazioni comprese nella zona di rispetto B, ove richiesto dal proprietario, di una nuova abitazione di pari valore o superiore in altra zona;

- Se ha ottemperato all'obbligo per le zone A e B di posa in opera gratuita di infissi antirumore ed impianti per il condizionamento estivo in tutti gli edifici.

## NASCERE E CRESCERE IN ITALIA

Nel Consiglio Comunale del 23.07.2010 si è parlato del Piano di Diritto allo Studio e l'Amministrazione della Lega ha fatto presente l'incertezza dei finanziamenti e dell'attuazione del programma presentato, senza il rispetto del Patto di Stabilità. Nella discussione noi di “Insieme per Grassobbio” abbiamo posto l'attenzione sul livello nazionale dell'aiuto alle famiglie, che nel corso degli anni è sempre diminuito. Ciò ha portato ad una diminuzione delle nascite mentre in tanti paesi europei l'aiuto alle famiglie è particolarmente incisivo e importante. Il Sindaco ha affermato che in Italia le famiglie arrivano anche a ricevere 800 euro di assegni familiari, mentre altri consiglieri della Lega hanno affermato che le nascite in Italia non sono in calo rispetto alle nazioni del Nord Europa. Sulla base di queste affermazioni abbiamo prodotto della documentazione che abbiamo presentato al successivo Consiglio Comunale e che pubblichiamo:

- In base alle tabelle INPS per ricevere un assegno di 773,75 Euro la famiglia deve essere composta da 8 persone e non avere un reddito superiore a 12.712,50 euro;

- Uno studio di EUROSTAT (Ufficio Statistico dell'Unione Europea) sul livello di fecondità (numero figli per donna) rilevato nel 2007 indica che al primo posto in Europa c'è l'Irlanda con 2,01 figli, seguono Francia con 1,98; Regno Unito 1,9; Svezia 1,88; Danimarca 1,84; Finlandia 1,83; Olanda 1,72 ecc., l'Italia si trova addirittura al 21° posto in Europa con 1,37 figli per donna;

Nel Consiglio Comunale dell'1.10.2010 si è discussa la convenzione per l'asilo nido. L'Amministrazione ha proposto dei contributi secondo delle fasce ISEE per ridurre la retta. Noi di “Insieme per Grassobbio” abbiamo ritenuto opportuno chiedere di aumentare le fasce ISEE introducendo un'ulteriore fascia dai 15.000 ai 17.000 Euro, per andare incontro alle famiglie con redditi medio-bassi e abbiamo pensato proprio alle giovani famiglie che hanno anche il problema dei mutui da sostenere. Oltretutto riteniamo che aumentare la percentuale di contributo significhi aumentare l'adesione all'asilo nido. Speriamo che la nostra richiesta venga considerata in futuro. Auguriamo a tutti i cittadini un Felice Anno Nuovo.



ASSOCIAZIONE NAZIONALE ALPINI  
GRUPPO DI GRASSOBBIO

## Il nuovo monumento degli Alpini di Grassobbio e i festeggiamenti per il 30° Anniversario

Nei mesi scorsi il Gruppo Alpini di Grassobbio ha deciso la costruzione un nuovo monumento dedicato agli Alpini. L'idea iniziale del monumento è nata ed è stata concretizzata dal Geom. Sangaletti Luciano assieme al Gruppo. L'amministrazione Comunale, su richiesta del Gruppo, ha assegnato il terreno situato in Viale Papa Giovanni XXIII. Dopo mesi di lavoro degli Alpini volontari, con l'aiuto di amici particolarmente sensibili alle iniziative del Gruppo, è stato realizzato il monumento. Ringraziamo tutti indistintamente, dall'Amministrazione Comunale



agli amici che con il loro lavoro e le loro donazioni hanno consentito la realizzazione dell'opera.

In occasione delle celebrazioni per il 30° anniversario di fondazione, fondato nell'anno 1980 per iniziativa di alcuni Alpini residenti, si è svolta una grande festa a Grassobbio. La partecipazione delle autorità, delle rappresentanze di altri gruppi e associazioni, è stata decisamente superiore ad ogni aspettativa. I gagliardetti e i labari che hanno sfilato per le vie del paese erano più di settanta, molti anche gli striscioni che ricordavano i valori sani e concreti.

Erano presenti alla manifestazione anche gruppi provenienti dal Veneto e dal Friuli. Dopo gli onori al Vessillo Sezionale, è iniziata la sfilata. La partenza da Piazza Aldo Moro, passando per le vie del paese molto sostenuta dalla popolazione, la Fanfara Alpina di Trescore Balneario batteva la cadenza con i tamburi e suonava musiche alpine e patriottiche.

Arrivati al monumento delle Associazioni AVIS-AIDO è stata deposto un cuscino di fiori. Proseguendo verso il monumento ai caduti accompagnati dalla Leggenda del Piave è stata deposta una corona d'alloro in ricordo dei caduti di tutte le guerre.

Giunti in chiesa, Don Giuliano Borlini ha celebrato, con il nostro cappellano don Battista Manzoni, la Santa Messa accompagnata dalla corale Sant'Alessandro.

Durante la funzione è stato benedetto il nuovo gagliardetto del gruppo Alpini di Grassobbio, il Presidente della Sezione di Bergamo Antonio Sarti l'ha poi consegnato al Capo Gruppo Belotti Mario. La celebrazione è stata intensa ed

emozionante, in particolare durante il sermone di Don Giuliano che sottolineava la disponibilità del Gruppo verso i bisogni della comunità, evidenziata da applausi, e l'esibizione della Corale mentre eseguiva il brano Alpino "Signore delle cime".

La sfilata è proseguita verso il nuovo monumento, dove Don Battista Manzoni ha inaugurato il monumento tagliando il nastro con la collaborazione della madrina del Gruppo Sig.ra Breda Amadia. Immediatamente dopo gli Alpini hanno rimosso la bandiera tricolore che copriva il cippo.

La Fanfara intonava l'inno di Mameli, mentre il vessillo tricolore era issato in cima all'asta. Il nostro Capo Gruppo Sig. Belotti dava il benvenuto alle autorità e ai convenuti, sottolineando che nei trent'anni di vita del Gruppo sono state portate a termine molte iniziative a favore della comunità. La parola è quindi passata al Sindaco Sig. Epis Ermenegildo che ricordava le opere e i sacrifici in armi degli Alpini, anche recentemente caduti nell'espletamento del proprio dovere in Afghanistan.

Il nostro presidente sezionale Sig. Sarti Antonio ricordava l'opera degli Alpini in occasione delle calamità naturali accadute in Friuli e nella nostra Provincia, in cui i due gruppi si sono sostenuti e aiutati a vicenda. Don Battista ha illustrato in modo toccante il significato di tutte le parti del monumento, la campana simbolo di pace, il rilievo bronzeo che riflette la vita locale degli Alpini in pace e in guerra, le tre cime di Lavaredo come rappresentanza dell'ambiente in cui operano gli Alpini; concludendo definiva il monumento



come un piccolo Sacratio.

Seguiva la benedizione di tutto il monumento e la deposizione della corona d'alloro e i fiori offerti dall'Associazione Combattenti e Reduci.

Il Gruppo Alpini di Grassobbio ringrazia sentitamente tutti coloro che in qualsiasi modo hanno contribuito e collaborato alla realizzazione del monumento e al buon fine della manifestazione.





# Gruppo Giovani Grassobbio

## Un anno con il Gruppo Giovani Grassobbio

Anche il 2010 si sta approssimando alla fine e per il Gruppo Giovani è arrivato il momento di tirare le somme. È stato un anno ricco di impegni e soddisfazioni, nel quale abbiamo raggiunto gli obiettivi prefissati. La più grande soddisfazione è stata senz'altro il poter contribuire, con una cifra pari a 12.000 euro, all'acquisto di materiale ed attrezzature per la Scuola dell'Infanzia e dell'Asilo Nido. La consegna del contributo, a Don Giuliano e Don Emanuele, è avvenuta lo scorso 8 settembre in Oratorio, nel corso di "Comunità in Festa". Abbiamo ritenuto che fosse un gesto doveroso da parte nostra, in quanto lo scopo per cui è nata la nostra associazione è quello di essere attiva sul territorio, operando concretamente laddove possa essere necessario, e, inoltre, perché i bimbi che oggi frequentano la Scuola dell'Infanzia

saranno i giovani di domani e ci è sembrato giusto esprimere loro la nostra vicinanza. Come sempre l'anno del Gruppo Giovani Grassobbio è stato all'insegna del Torneo dell'Amicizia e di "Amici in Festa". Il Torneo dell' Amicizia è divenuto ormai un appuntamento tradizionale e sentito per Grassobbio, e anche quest'anno abbiamo rinnovato il nostro impegno a sostenerlo economicamente. Per quanto riguarda "Amici in Festa" possiamo solo dire che è stata, come sempre, un successo, del quale dobbiamo ringraziare le altre associazioni con le quali abbiamo collaborato nel corso di "Festa d'Estate 2010", nonché l'Amministrazione Comunale per il consueto sostegno. La nostra attività, comunque, non si è fermata e di seguito c'è un breve prospetto riepilogativo della nostra attività di beneficenza:

CONTRIBUTO XXX ANNIVERSARIO FONDAZIONE SEZIONE ALPINI	300,00
ACQUISTO DOLCIUMI E REGALIE PER CORTEO S.LUCIA	500,00
CONTRIBUTO PER PROGETTO SPAZIO COMPITI	500,00
OFFERTA PER CELEBRAZIONE MESSA A SUFFRAGIO RAGAZZI DEFUNTI	300,00
ACQUISTO COMPOSIZIONE FLOREALE PER RAGAZZI DEFUNTI	250,00
CONTRIBUTO PER TORNEO DELL'AMICIZIA	624,00
CONTRIBUTO XXXV ANNIVERSARIO FONDAZIONE SEZIONE AIDO	300,00
CONTRIBUTO ALL'ACQUISTO DI MATERIALE E ATTREZZATURE PER LA SCUOLA DELL'INFANZIA E L'ASILO NIDO	12.000,00
<b>TOTALE</b>	<b>14.774,00</b>

A queste iniziative dobbiamo aggiungere le raccolte di fondi alle quali abbiamo deciso di aderire, per quanto riguarda la ricerca per la lotta contro la leucemia abbiamo raccolto 1111 euro grazie alla campagna "Uova di Pasqua", mentre con la campagna "una mela per la vita" per la ricerca sulla sclerosi multipla abbiamo totalizzato offerte per 480 euro.

Ci fa molto piacere concludere questo nostro breve articolo informando che abbiamo deciso di stanziare 2000 euro per l'acquisto di attrezzature e materiale sportivo per la nuova società sportiva USO Grassobbio.

La nostra attività prosegue e cogliamo l'occasione per ricordare una volta ancora che le nostre riunioni si svolgono ogni lunedì presso il Palazzo Belli e sono aperte al pubblico, pertanto chiunque volesse partecipare, a titolo personale o in rappresentanza di altre associazioni, è ben accetto, valuteremo volentieri qualsiasi richiesta o proposta di collaborazione. Ora siamo ai saluti e vogliamo augurare a tutti Grassobbiesi un felice Natale e un 2011 ricco di soddisfazione. Alla prossima!

Il G.G.G.



## "donazioni aido, 500 sì a Grassobbio XXXV anniversario di fondazione"

"Sono oltre 500 le persone di Grassobbio che hanno sottoscritto l'atto olografo di donazione di organi post mortem. "E' necessario avere più donatori poiché solo una persona su tre in Italia ha il trapianto, più di 9.000 sono in lista d'attesa per trapianto, e il numero aumenta di anno in anno, solo il trapianto a volte è l'unica terapia da percorrere per sopravvivere".

E' cominciata così, con le parole del presidente Everardo Cividini la celebrazione del 35° anniversario di fondazione Aido Grassobbio. Arrivata anche la notizia di tanti donatori per un paese certo non grande come Grassobbio: "Nella piccola storia del nostro laborioso paese - ha continuato il Presidente - consegna l'eredità, alle giovani generazioni, l'esempio di una donatrice di cuore, 15 donatori di cornee,





uno nel 2010, e 5 donatori multi organo, un donatore nel 2010. In Grassobbio alcuni abitanti vivono grazie ad un trapianto di cuore, fegato, cornee e rene - una persona trapiantata nel 2010 di rene e pancreas. Dettagliamo ora i tre giorni di fine settembre 24, 25 e 26. Inizio 35° Aido, venerdì 24 in collaborazione con la locale AVIS Grassobbio, Serata medico scientifica a Palazzo Belli a tema. Primo relatore il dottor Mariangelo Cossolini Coordinatore prelievo e trapianto di organi e tessuti della provincia di Bergamo, relazione situazione in bergamasca sui prelievi-trapianti, evidenziato "l'importanza del dono del cordone ombelicale da parte della mamma", ora nuovi orizzonti terapeutici con le cellule staminali. Secondo relatore il dottor Gianmario Marchesi ha trattato "La donazione di organi: trovare l'alba dentro l'imbrunire" direttore U.S.C. Anestesia 3 di terapia intensiva Adulti, presso Ospedali Riuniti di Bergamo. Ha toccato la rianimazione, il consenso al dono, quando è curare l'ammalato, e quanto è accanimento terapeutico. Al termine importante testimonianza del nostro concittadino di Grassobbio Augusto Monti pluritrapiantato di fegato e co-fondatore Amici dei Trapianti di Fegato Bergamo. Interessante dibattito, anche a cura di Don Battista Manzoni su accanimento, terapia e volontà del malato; ricordato la malattia degenerativa del Vescovo Roberto Amadei che, per sua scelta, ha deciso di non ricorrere alla tracheotomia per sopravvivere ma lasciando a Dio la volontà dell'esistere. Moderatore Cav. Leonida Pozzi Presidente Regionale Aido e trapiantato di rene da dodici anni. Sabato 25 in Palazzo Belli "Serata d'Onore per L'Aido al femminile" con la collaborazione dell'Associazione Il Polline nella persona del dottor Pietro Mosca, con la regia del Presentatore Gianni Stefanello e la piacevole coreografia di Fashion Club sig.ra Bruna Ponti in atmosfera fascinosa di abiti in sfilata nell'intrigante Palazzo Belli messo in luci

colorate e soffuse e, fra i sassi lumini segnaletici. Vissuta una serata in Onore all'Aido con artisti, e modelle in erba per la sfilata di moda Grassobbiese. Fuori dalla visione del pubblico, ma ugualmente importante, il lavoro del parrucchiere Pierre Patelli, e il fioraio Emanuele Ponti che hanno impreziosito lo spettacolo abbellendo con acconciature le modelle e con fiori abbellito il colonnato e sottoportico fiorito per l'occasione. Ospite d'onore il Magistrato e poeta Benito Melchionna pioniere Aido e poeta, ci ha onorato la nostra concittadina soprano Eleonora Delzano e con l'accompagnamento del maestro di pianoforte e organo Alberto Braghini, hanno fatto risuonare voci e suoni veramente degni del Palazzo della Cultura sede della Biblioteca Comunale. Scroscianti applausi anche per il Duo Roncalli in concerto per chitarra, recita poi di poesie di Marilena Falardi Stanini e Rosi Sauro. La serata terminata alle 23:00 ha avuto successo di pubblico nonostante l'umidità per la giornata piovosa e fresca che ha imperversato fine alle 14.00. Da ricordare, ultimo solo per esposizione, le pitture di Pietro Mosca e di Luana Raffuzzi a scenario sotto il porticato di Palazzo Belli. La Domenica 26, giorno dell'Anniversario 35° Aido Comunale Grassobbio, il paese si è svegliato, con la Banda Musicale Città di Seriate, inizio manifestazione con omaggio floreale alla scultura di Franco Normanni al monumento del Donatore Avis e Aido in Palazzo Belli, corteo per le vie di Grassobbio in compagnia di Labari Aido, Gonfalone Comunale, Associazioni d'Arma e locali. Al monumento dei Caduti sosta in rispettoso ricordo e omaggio floreale, poi celebrazione della Santa Messa a suffragio dei Donatori e iscritti Aido in chiesa "Santa famiglia di Nazareth" celebrata dal Parroco Don Giuliano Borlini e con l'accompagnamento della Corale Sant'Alessandro di Grassobbio.



Al termine in Sala Consiliare a Palazzo Belli, saluti e ricordi di vita associativa, con interventi del Presidente Aido locale Everardo Cividini, a seguire intervento del Vicepresidente Aido Provinciale Carmelo Mammana, del Sindaco Ermenegildo Epis, del Consigliere della Regione Lombardia Valerio Bettoni, del presidente Avis Simone Foresti e di associazioni locali presenti. Momento conviviale in Oratorio, per il pranzo Sociale con 100 persone, servizio culinario offerto dai volontari della Festa d'Estate e Comunità in Festa. Un ringraziamento a volontari, sponsor, e a quanti in vario modo hanno permesso di ricordare l'Aido Comunale a TRENTACINQUE anni di vita associativa.

Il Presidente A.I.D.O.  
**Rag. Everardo Cividini**



## Pog Volley Grassobbio

### Polisportiva Oratorio Grassobbio - Pallavolo

L'attività della POG è ormai a pieno regime, con le varie squadre che ormai da alcuni mesi stanno lavorando in palestra ed hanno iniziato i vari campionati che li vedono impegnati; oltre a queste, i gruppi del minivolley e della psicomotricità proseguono il loro lavoro al meglio.

Entrando nel dettaglio, presentiamo le varie squadre: abbiamo la serie C maschile, allenata da Mister Malusardi Roberto e da Ferrari Pietro, che ha iniziato il suo campionato con l'obiettivo di mantenere la categoria; chi volesse vedere della buona pallavolo, può venire in palestra il sabato sera alle ore 20.45.

Passiamo poi alle squadre femminili, partendo dalla neopromossa 2<sup>a</sup> divisione, che gioca le sue partite il mercoledì sera, allenata da Marcello Finazzi e da Gurioni Davide;

speriamo di vedere un buon campionato da questo gruppo di ragazze.

Anche le nostre ragazze della 3<sup>a</sup> divisione, allenate da Ferrari Pietro, per tutti PIT, e da Campana Carmela, gioca le sue partite il mercoledì sera e l'obiettivo per queste giovani è di fare un buon campionato e magari passare in 3<sup>a</sup> eccellenza.

Mister Maurizio Sette, supportato dal responsabile tecnico del settore giovanile GianAngelo Fumagalli, segue con buoni risultati la squadra di Allieve CSI, che gioca il sabato sera alle ore 18; nonostante il primo anno in questo campionato, si stanno ben comportando e stanno ottenendo buoni risultati.

Sempre Giangi Fumagalli, insieme a Simone Foresti, seguono le nostre atlete che partecipano al campionato Giovanissime CSI e under 13 FIPAV; questo gruppo, molto

affiatato, lavora insieme da un paio di anni e sta' ottenendo grosse soddisfazioni, oltre che mostrare un buon gioco ed uno spirito di gruppo molto spiccato. L'under 13 gioca la domenica mattina, mentre le giovanissime giocano il sabato pomeriggio.

Infine a gennaio partirà il campionato della nostra squadra under 12, che giocherà la domenica mattina, dove abbiamo atlete che giocheranno per la prima volta. Facciamo un grosso in bocca al lupo a queste ragazzine ed alla loro allenatrice Levati Donatella.

Detto delle varie squadre, non possiamo dimenticare il nostro gruppo di minivolley, dove Cristina Chioda, Irina Marassi, Giulia Radaelli e Cristina Rossi, stanno lavorando con un gruppo di 20 bambine/i, ai quali cercano di impartire le prime nozioni di volley, puntando sul gioco, il divertimento e lo spirito di gruppo.

Oltre a tutto questo, tutti i lunedì dalle 16 alle 17.30 abbiamo attivato ormai da un anno un corso di psicomotricità per bambini dai 3 ai 5 anni, tenuto dalle educatrici Elena, Monica e Claudia, che con professionalità gestiscono questa attività molto importante.

Come ogni anno, l'impegno profuso dai dirigenti per gestire e far funzionare al meglio tutte le nostre attività, è enorme e c'è bisogno di tutte le persone disposte ad aiutarci.

Da qualche anno cerchiamo di organizzarci in modo da avere, per ogni squadra ed attività che proponiamo, allenatori, accompagnatori ed educatori preparati, competenti e seri, che condividono con noi dirigenti alcune idee, soprattutto in considerazione del fatto che si lavora prevalentemente con ragazze/i e giovani in fase di crescita, che perciò hanno bisogno di avere a che fare con persone serie e preparate.



A tal proposito, soprattutto per coinvolgere i genitori, lunedì 15 novembre abbiamo organizzato un incontro con lo Psicologo Dott. Palamini, che aveva come tema

“ la comprensione dell'importanza pedagogica del gioco e del ruolo che adulti, allenatori e educatori ricoprono nell'età evolutiva del giovane”.

Nota dolente della serata è stata la scarsa presenza di genitori...

E' nostra intenzione continuare a proporre iniziative ed incontri simili, con la speranza di vedere un maggiore

interesse da parte soprattutto dei genitori degli atleti.

Per finire vi ricordo alcune date importanti: Domenica 19 dicembre, come ogni anno, a partire dalle 17 presso la palestra delle scuole Medie, ci sarà la tradizionale festa di Natale, con la partecipazione di tutte le nostre squadre.

Sabato 18 invece parteciperemo con le nostre atlete alla Messa dello Sportivo.

UN GROSSO SALUTO A TUTTI, SPERANDO DI VEDERVI IN PALESTRA A TIFARE PER NOI, ED UN AUGURIO DI BUON NATALE E SERENO ANNO NUOVO.



## Asdo Fiorente Grassobbio

La stagione sportiva 2010/11 ci vede al via con circa 300 tesserati distribuiti su ben 13 squadre tra cui ben 4 sono iscritte a campionati regionali, il tutto richiede uno sforzo organizzativo notevole basti pensare che l'attività calcistica viene svolta su ben 6 campi diversi. Al momento tali sforzi

vengono ampiamente ricompensati dai risultati acquisiti sul campo e nella crescita del movimento in genere, ed è pertanto doveroso ringraziare quanti, a vario titolo, con il loro impegno permettono tutto ciò.

**Buon Anno a tutti.**





# Indicazioni di PUBBLICA UTILITÀ

Sito internet del Comune  
[www.comune.grassobbio.bg.it](http://www.comune.grassobbio.bg.it)

## ORARI RICEVIMENTO SINDACO E ASSESSORI

**EPIS ERMENEGILDO**  
*Sindaco*

**Lunedì** dalle 17.00 alle 18.30  
**Sabato** dalle 10.00 alle 12.00

**BANI MARIO**  
*Vice Sindaco*

*Assessore Urbanistica, Edilizia Privata, Lavori Pubblici e Manutentivi*

**Lunedì** dalle 17.00 alle 18.30  
**Sabato** dalle 10.00 alle 12.00

**ROTA LETIZIA**

*Assessore Servizi Sociali, Cultura, Pubblica Istruzione*

**Lunedì** dalle 17.00 alle 18.30  
**Sabato** dalle 10.00 alle 12.00

**PACIOLLA MARCO**

*Assessore Trasporti, Commercio, Esercizi Pubblici e Viabilità*

**Lunedì** dalle 17.00 alle 18.30  
**Sabato** dalle 10.00 alle 12.00

**PELLEGRINI MICHELE**

*Assessore Bilancio e Sport*

**Lunedì** dalle 17.00 alle 18.30  
**Sabato** dalle 10.00 alle 12.00

**BASSETTI MARIELLA**

*Assessore Ecologia*

**Martedì** dalle 9.30 alle 11.30  
**Sabato** dalle 10.00 alle 12.00

### ORARI SEGRETARIO

Lunedì 16.00 - 17.30  
Martedì 10.00 - 13.00  
Mercoledì 10.00 - 12.30  
Giovedì 10.00 - 11.00

### AVVISO

Gli oggetti ("cose mobili" nel linguaggio burocratico) che sono stati smarriti dai cittadini sul territorio comunale e sono stati ritrovati e consegnati in Comune possono essere ritirati rivolgendosi all'Ufficio di Polizia Municipale.

### ORARI FARMACIA

Questi gli orari di apertura, le chiusure settimanali della farmacia Brizzi - Dr.ssa Egalini, di Grassobbio: orario giornaliero dalle 08.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.30. Chiusura infrasettimanale al Sabato pomeriggio.

## APERTURA AL PUBBLICO

### UFFICIO ANAGRAFE (tel. 035/384.34.61)

Lunedì 10.00-13.00 16.00-17.30  
Martedì 10.00-13.00  
Mercoledì 10.00-13.00 16.00-17.30  
Giovedì 10.00-13.00  
Venerdì 10.00-13.00  
Sabato 9.00-12.00

### PROTOCOLLO (tel. 035/384.34.12)

### SEGRETERIA (tel. 035/384.34.18)

### RAGIONERIA/TRIBUTI (tel. 035/384.34.11)

Lunedì 10.00-13.00 16.00-17.30  
Martedì 10.00-13.00  
Mercoledì 10.00-13.00 16.00-17.30  
Giovedì 10.00-13.00  
Venerdì 10.00-13.00

### UFFICIO TECNICO-LL-PP (tel. 035/384.34.21)

### UFFICIO TECNICO URBANISTICA (tel.035/384.34.31)

### UFFICIO ECOLOGIA (tel. 035/384.34.51)

Lunedì 16.00-17.30  
Martedì 10.00-13.00  
Giovedì 10.00-13.00

fax 035/384.34.44

### UFFICIO SERVIZI SOCIALI

### (tel. 035/384.34.83)

Lunedì 10.00-12.30  
Mercoledì 15.00-18.00  
Giovedì 10.00-13.00

### UFFICIO CULTURA, SCUOLA, TEMPO LIBERO

### (tel. 035/384.34.81)

Lunedì 10.00-12.30  
Martedì 11.15-13.00  
Giovedì 10.00-12.15

### UFFICIO POLIZIA MUNICIPALE

### (tel. 035/384.34.71)

Lunedì 16.00-17.30  
Martedì 10.00-13.00  
Giovedì 10.00-13.00

### BIBLIOTECA (Palazzo Belli) (tel. 035/52.65.00)

Lunedì 14.15-18.15  
Martedì 09.00-11.30  
Mercoledì 14.15-18.15  
Giovedì 09.00-11.30 13.00-15.00  
Venerdì 14.15-18.15  
Sabato 09.00-11.30

## AMBULATORI DI IGIENE PUBBLICA

Si informa che al Distretto di Seriate gli ambulatori per prestazioni di igiene pubblica:

- Rilasceranno certificazioni medico-legali su appuntamento telefonando al numero 035/3235020 Lunedì, Martedì, Giovedì e Venerdì dalle ore 8.30 alle 12.00 e dalle 14.00 alle 16.00 e Mercoledì dalle ore 8.30 alle 12.00.
- Eseguiranno vaccinazioni su appuntamento telefonando al numero 035/3235029 Martedì e Giovedì mattina dalle 9.00 alle 12.00. I bambini in età d'obbligo riceveranno un invito da parte del Distretto.

Altre informazioni sono presenti sul portale ASL